

**EKOLOD PORTABELT
EKKOLODD, BÆRBART
KAIKULUOTAIN KANNETTAVA
EKKOLOD, TRANSPORTABELT**



CE

EKOLOD PORTABELT

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. INTRODUKTION
2. ANVÄNDNINGSSOMRÅDE
3. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
4. TEKNISKA DATA
5. ÖVERSIKT
6. FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL
7. MONTERING
8. ANVÄNDNING OCH FUNKTIONER
 - 8.1 Så fungerar ekolodet
 - 8.2 Avläsningsvinkel
 - 8.3 Display
 - 8.4 Sätta på och stänga av
 - 8.5 Menyer
 - 8.6 Användarlägen
 - 8.7 Känslighet
 - 8.8 Djupmätare
 - 8.9 Förstoring
 - 8.10 Alarm för grunt vatten
 - 8.11 Fisksymbol
 - 8.12 Fiskalarm
 - 8.13 Val av mätenhet
 - 8.14 Färg
 - 8.15 Alarm för batteri
 - 8.16 Ljusstyrka
9. SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL
10. FELSÖKNING
11. AVFALL

1. INTRODUKTION

Härmed försäkrar Biltema att denna typ av radio-utrustning, ekolod, överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.biltema.com.

Denna bruksanvisning och dess säkerhetsföreskrifter ska läsas innan produkten tas i bruk. Spara bruksanvisningen på en säker plats och låt den medfölja produkten vid en eventuell försäljning. Med reservation för att bilder och beskrivningar inte är identiska med produkten.

2. ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Denna produkt är designad för att kunna användas av såväl professionella fiskare som sportfiskare. Ekolodet används för att lokalisera fiskstim, mäta vattendjupet och läsa av bottenkonturen. Produkten kan användas på havet, i sjöar, floder och åar. Ekolodet kan även användas till isfiske med hjälp av ett flytelement till givaren.

3. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Se till att batterierna sitter korrekt.
- Utsätt aldrig batterierna för hög värme då det kan orsaka kortslutning.

- Utsätt inte produkten för direkt solljus eller temperaturer över 60 °C.
- Ta ur batterierna ur produkten då den inte ska användas på länge.
- Förbrukade batterier ska tas ur produkten och återvinnas enligt gällande föreskrifter.
- Kontrollera att batterierna placeras enligt symbolerna för de positiva (+) och negativa (-) polerna.
- Blanda inte nya och gamla batterier eller olika typer av batterier.
- Förvara batterier utom räckhåll för barn.
- Batterier ska bytas av en vuxen person.

4. TEKNISKA DATA

Djupkapacitet:	.....	180 m (590 ft)
Effekt:	.....	100 Watt
Sonorfrekvens:	.....	200 KHz och 83 KHz
Sonarvinkel:	.....	60° -10 dB över 83 KHz, 20° -10 dB över 200 KHz
Display:	.....	MVA-TFT-LCD, 65536 färger, 320 V x 480 H
Givarkabel:	.....	6 m (20 ft)
Strömförsörjning:	.....	8 x 1,5 volts AA-batterier (ingår inte) eller ett separat 12-volts batteri
Frekvensband:	.....	433.92 Mhz
Maximal radiofrekvenseffekt:	.....	-9.06 dBm

5. ÖVERSIKT



- 1 Pil upp
- 2 Lägesvälvjare
- 3 Av/på- samt menyknapp
- 4 Känslighet/noggrannhet
- 5 Pil ner
- 6 Belysning

6. FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

Medföljande delar till detta ekolod består av:

- Enhet med display
- Givare med fäste för fast montering
- Givarkabel, 6 m
- Sugprop till givare
- Flytelement till givare
- Elkablar, för anslutning till batteribox eller separat 12-volts batteri
- Batteribox för 8 x 1,5 V AA-batterier (ingår inte)

7. MONTERING

Portabel installation

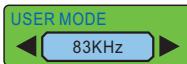
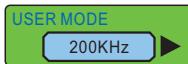
Ett portabelt ekolod är lätt att ha med sig och givaren är enkel att fästa på de flesta båtar med hjälp av sugpropren. Placera givaren på båtens akter ett par decimeter under vattenytan och minst 38 centimeter från propellern. När du är klar med fisketuren är det bara att ta loss givaren och packa ner ekolodet, praktiskt om du hyr eller lånar en båt.

Fast installation

Har du en egen båt kan du också välja att skruva fast givaren i aktern med hjälp av fästet som följer med i förpackningen. Tänk på placeringen, två decimeter under vattenytan och minst 38 cm från propellern. Fyll skruvhålen med marint silikon innan du skruvar fast fästet.

8. ANVÄNDNING OCH FUNKTIONER

Detta ekolod har en dubbelt sonarfunktion som gör att du kan välja mellan fyra användarlägen: 200 KHz och 83 KHz eller 200K/83KHz och slutligen ett simulatorläge. Använd lägesvälvjaren för att välja mellan de fyra alternativen.



Läge

Simulering

8.1 Så fungerar ekolodet

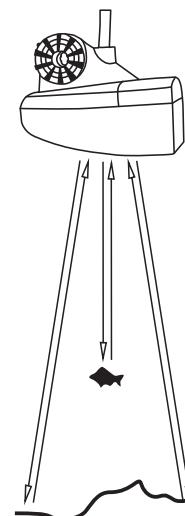
Ekolodet är enkelt att använda. Slå på strömmen och ekolodet börjar genast läsa av förhållanden i vattnet och visar dem på displayen. Ekolodet använder sonarteknik som innebär att ljudvågor sänds ut från givaren. När ekot från ljudvågorna återvänder till givaren kan undervattensmiljön läsas av och visas på displayen. Tekniken ger en mycket tillförlitlig bild av förhållanden i vattnet och du får information om vattendjup, bottnens kontur och avstånd till föremål i vattnet som till exempel fiskar och fiskstim.

8.2 Avläsningsvinkel

När ekolodet använder 83 KHz, indikerar den fisk inom en 60 graders vinkel när symbolen för fisk är påslagen. I 200 KHz-läget är avläsningsvinkeln 20 grader.

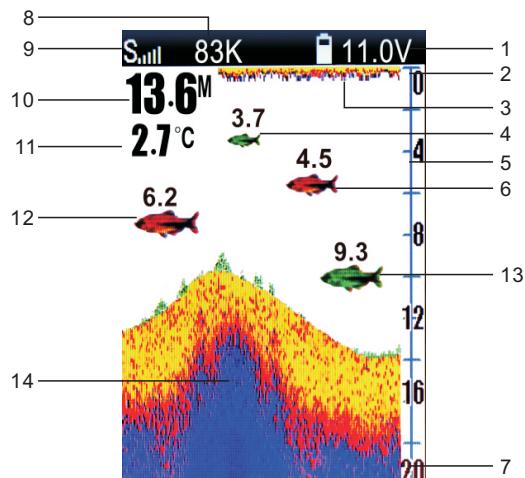
När du använder det kombinerade 200/83 KHz-läget får du en tydlig bild av bottenstrukturen med 20 graders-vinkeln, samtidigt som ekolodet indikerar fisk inom 60 graders-vinkeln när symbolen för fisk är påslagen. Kombinationsläget är idealiskt för skifftande förhållanden, från grunt till djupt vatten till havs eller i insjöar. Faktorer som båtens hastighet, storlek

på vågorna, bottnens hårdhet, vattenförhållanden och hur givaren är placerad påverkar alla ekolodets djupkapacitet.



8.3 Display

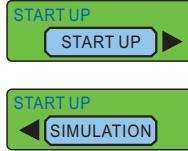
Ekolodets skärm har ett tydligt och överskådligt gränssnitt. Displayens övre del visar vattenytan och den nedre delen bottnen utifrån valt avläsningsdjup. Bottenkonturen ändrar sig allteftersom båten förflyttar sig och djupet ändras. Displayen visar också vattendjup, fiskar och vattentemperatur. Förhållanden under vattnet ändrar sig snabbt och det krävs lite erfarenhet för att tolka informationen rätt. Bilden visar hur det kan se ut på displayen. Öva med ekoloden i kända vatten så blir du bättre på att tolka informationen.



1. Batteriindikator
2. Övre zoomvinkel
3. Markering av vattenytan
4. Symbol för liten fisk
5. Djupmätare
6. Symbol för medelstor fisk
7. Nedre zoomvinkel
8. Användarläge (KHz)
9. Känslighet
10. Vattendjup
11. Vattentemperatur
12. Symbol för stor fisk (200 KHz, 20° vinkel)
13. Symbol för stor fisk (83 KHz, 60° vinkel)
14. Bottenkontur

8.4 Sätta på och stänga av

Tryck och håll strömknappen intryckt i tre sekunder för att starta ekolodet. Tryck och håll nere strömknappen tills displayen släcks för att stänga av. När du slår på strömmen visas startsymbolen på displayen.



Härifrån väljer du med pil tangenterna antingen "start up" eller "simulation" (startläge eller simuleringsläge). Om du inte väljer något övergår displayen automatiskt till startläge.

OBS! Simuleringsläget är till för övning och du får simulerade sonardata. Du kan alltså sitta hemma och bekanta dig med ekolodets funktioner och olika menyer. När du använder simuleringsläget behöver givaren inte vara nersänkt i vatten.

OBS! När annat än simuleringsläget används på ekolodet måste givaren alltid vara nersänkt i vatten, annars kan givaren skadas.

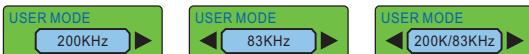
8.5 Menyer

Ett enkelt menyssystem gör att du snabbt har tillgång till ekolodets alla funktioner. För att aktivera meny, tryck på strömknappen. Tryck flera gånger på strömknappen för att visa de olika menyerna en i taget. När du valt en meny som visas på displayen, använd pilknapparna för att justera inställningarna. Om skärmen inte använts under flera sekunder återgår displayen automatiskt till menyläget. Dina valda inställningar sparas i minnet och finns kvar även efter att ekolodet har stängts av.

OBS! För att tända skärbelysningen, tryck på strömknappen. I menyen "Brightness" (ljusstyrka) kan du ställa in så att belysningen är på hela tiden, t ex vid fiske i mörker.

8.6 Användarlägen

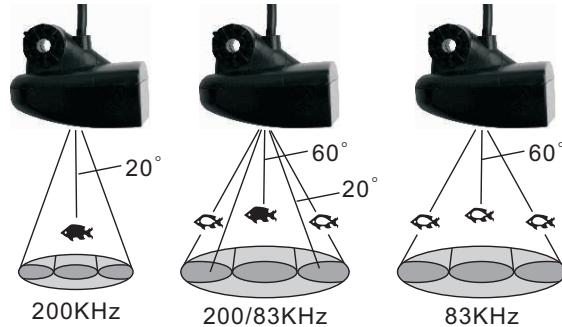
I menyen "User Mode" (användarläge) ställer du in avläsningsfrekvens för ekolodet. Du kan välja mellan följande alternativ.



200 KHz: I detta läge används frekvensen 200 KHz. Ekolodet indikerar fisk inom en vinkel på 20 grader, när symbolen för fisk är påslagen.

83 KHz: I detta läge används frekvensen 83 KHz. Ekolodet indikerar fisk inom en vinkel på 60 grader, när symbolen för fisk är påslagen.

200/83 KHz: Detta läge är en kombination av de båda frekvenserna. Du får en tydlig bild av bottenstrukturerna med 20 graders-vinkeln, samtidigt som ekolodet indikerar fisk inom 60 graders-vinkeln när symbolen för fisk är påslagen.



8.7 Känslighet



Gå till menyerna, du bläddrar med strömknappen, tryck några gånger tills du får upp symbolen för "Sensitivity" (känslighet). Denna funktion styr hur detaljerad bild du vill visa på displayen. Genom att öka känsligheten får du träff på mindre fiskar och föremål som kan finnas i vattnet, till exempel skräp eller växter. Har du väldigt hög känslighet kan displayen lätt bli rörig. Ökad känslighet kan vara en fördel i klart vatten eller när du letar på större djup. I grumliga och leriga vatten kan det vara bättre att använda en lägre känslighet. Har du väldigt låg känslighet finns risken att displayen inte visar sonarträffar som kan vara fisk. (1–9).

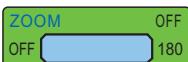
8.8 Djupmätare



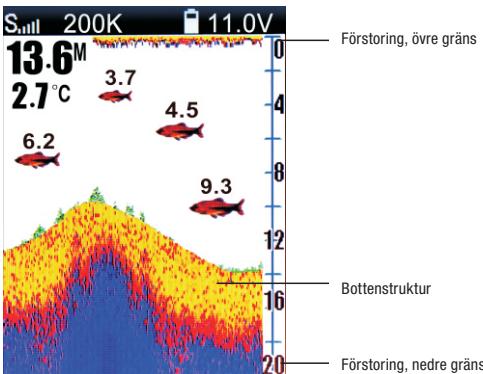
Leta fram "Depth Range" (djupmätare) i menyn. Automatisk djupmätning är förinställt. I detta läge anpassas den nedre delen av skalan automatiskt efter botttnens djup. Du kan också ställa in bottendjupet manuellt. (Off, 5–180).

OBS! Om vattendjupet är större än värdet som du har ställt in manuellt, kommer inte bottnen att visas på displayen. Välj AUTO för att återgå till automatisk djupmätning.

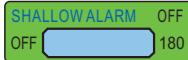
8.9 Förstoring



Leta fram "Zoom" (förstoring) i menyn. Välj "Auto" för att förstora området omkring bottnen så att du lättare kan se fisk som uppehåller sig där. Du får också en tydligare bild av bottenstrukturen. När förstöringen är inställt på Auto-läge anpassas djupmätaren automatiskt till att visa området närmast bottnen på displayen. Välj "Off" för att återgå till normalläge. Du kan även ställa in djupet manuellt och får då en förstorad bild av valt djup. (Off, Auto, 5–180).

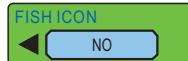


8.10 Alarm för grunt vatten

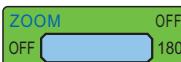
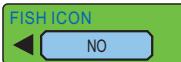


Välj "Shallow Alarm" (grunt vatten) i menyn genom att bläddra med strömknappen. Denna funktion varnar för grunt vatten. Ställ in djupet manuellt, från 5 till 180 meter. Ett ljudande alarm hörs när djupet är detsamma eller mindre än inställt varningsdjup. (Off, 5–180).

8.11 Fisksymbol



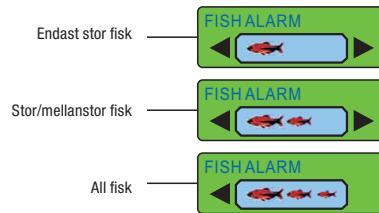
Leta fram "Fish Icon" (fisksymbol) i menyn. Om du väljer Off visar displayen rena sonarbågar, välj On för att visa fisksymboler. Sonarekot omvandlas då till fisksymboler i olika storlekar. Du ser också vilket djup fisken befinner sig på. (On, Off).



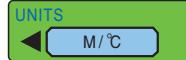
8.12 Fiskalarm



Välj "Fish Alarm" (alarm för fisk) i menyn. Välj Off om du inte vill ha något alarm eller någon av följande symboler för att aktivera alarmet. Ett varningsljud hörs när ekolodet upptäcker fisk som stämmer överens med valt alarm. (Off, Large, Large/Medium, All).



8.13 Val av mätenhet



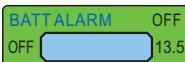
Välj "Units" (mätenhet) i menyn. Här ställer du in vilka mätenheter du vill ha (Feet/F, Meters/C, Feet/C, Metres/F). F står för Fahrenheit och C står för Celsius.

8.14 Färg



Välj "Color Tone" (färg) i menyn. Välj vilken färg du vill ha på displayen för visning av bottenstrukturen, röd, grön, blå, orange eller grå. (Red, Green, Blue, Orange, Grey).

8.15 Alarm för batteri



Välj "Batt alarm" (batterialarm) i menyn. Välj mellan Off (inget alarm) eller 8,6 till 13,5 volt. Batterialarmet ljuder när batterikapaciteten är lika med eller lägre än vald voltmätning. (Off, 8,6–13,5 volt).

8.16 Ljusstyrka



Välj "Brightness" (ljusstyrka) i menyn. Använd bakgrundsbelysningen vid nattfiske. Välj 1–9 för att ställa in bakgrundsbelysningen till önskad nivå.

9. SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Följ dessa enkla råd för att underhålla ditt ekolod på bästa sätt.

- Torka av saltstänk med en trasa fuktad med kranvatten/sötvatten.
- Använd inte kemiska putsmedel eller putsmedel med slipmedel på ekolodets skärm, det kan orsaka repor eller i värsta fall sprickor. Använd ett milt rengöringsmedel vid behov.
- Om båten är sjösatt en längre tid eller året om kan det leda till påväxt på givaren och därmed sämre funktion. Gör rent ytan på givaren med milt rengöringsmedel vid behov.
- Om båten har varit uppställd på land en längre tid kan små luftbubblor samlas på givarens yta när du sjösätter båten. Dessa försvinner med tiden. Du kan också stryka med fingret över givaren när den är i vattnet för att få bort bubblorna.
- Utsätt inte ekolodet för väldigt höga temperaturer, det kan skada elektroniken. Låt till exempel inte ekolodet ligga kvar i bilen eller nerpackat i en väska en varm sommardag.

10. FELSÖKNING

Om ditt ekolod inte fungerar som det ska finns det en del saker som du kan kontrollera själv.

Inget händer när jag slår på strömmen

Strömkablen ansluts till uttaget märkt "Power". Kontrollera att strömkablen är hel och att kontakten är ordentligt intryckt. Röd kabel till positiv pol och svart kabel till negativ pol eller jord. Strömkällan ska vara mellan 10 och 20 V DC.

Ekolodet får inte kontakt med givaren

Givarkablen ansluts till uttaget märkt "Sonar". Se till att kontakten är intryckt ordentligt. Ekolodet känner automatiskt av att givaren är inkopplad. Kontrollera givarkablen så att det inte är brott eller andra skador på kabeln eller dess hölje. Givaren ska också vara helt nersänkt i vattnet, ungefär två decimeter under

ytan. Tänk på att hög sjögång kan störa ekolodets funktion, eftersom givaren tillfälligt kan hamna ovanför vattenytan när båten rör sig på vågorna. Om givaren är kopplad via en separat brytare eller kopplingsdosa, prova att koppla givaren direkt i ekolodet och starta om ekolodet. Om du inte hittar problemet med hjälp av ovanstående felsökning kan det vara fel på själva givaren. Kontakta Biltema för hjälp.

Bottenstrukturen syns inte på displayen

På väldigt djupt vatten kan det vara nödvändigt att öka känsligheten manuellt för att få en grafisk bild av bottnen. Kontrollera givarkablen så att det inte är brott eller andra skador på kabeln eller dess hölje. Om du inte hittar några skador, kan det vara fel på själva givaren. Kontakta Biletema för hjälp.

På grunt vatten visas endast delar av bottenstrukturen och bottendjupet stämmer inte

Ekolodet är tillförlitligt från 0,9 meter (3 feet) eller djupare. Kom ihåg att djupet mäts från givaren och inte från vattenytan.

Ekolodet startar innan jag har tryckt på strömknappen och går inte att stänga av

Kontrollera givarkablen. Om kabelns hölje är avskalat eller slitet på något ställe och kommer i kontakt med metall så uppstår elektriska störningar. Du kan linda givarkablen med eltejp där den är skadad. Om det inte är något fel på kabeln, koppla loss den från ekolodet, koppla in igen och se om felet försvinner.

Bilden på displayen börjar bli otystlig och skärpan försämrar

Kontrollera strömkällan, det kan vara dags att byta batterier eller ladda ett separat batteri. Ekolodet fungerar inte om strömkällan är mindre än 10 V DC.

Displayen visar flera svarta prickar i hög hastighet och indikerar hög känslighet

Detta är brus eller störningar som visas på skärmen. Störningar kan orsakas av elektrisk utrustning. Stäng av elektrisk utrustning som finns i närlheten och se om problemet försvinner. Båtens motor kan också störa ekolodet. Om det är motorn som stör så blir problemet kraftigare vid högre varvtal. Prova att köra motorn när båten är förtöjd och se om det går att isolera problemet. Propellerkavitation kan också leda till störningar genom att turbulensen påverkar sonarsignalen. Se till att givaren är placerad minst 38 cm (15') från propellern.

11. EL-AVFALL

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).



EKKOLODD, BÆRBART

INNHOLDSFORTEGNELSE

1. INTRODUKSJON
2. BRUKSOMRÅDE
3. SIKKERHETSFORSKRIFTER
4. TEKNISKE DATA
5. OVERSIKT
6. PAKKEN INNEHOLDER
7. MONTERING
8. BRUK OG FUNKSJONER
 - 8.1 Slik fungerer ekkoloddet
 - 8.2 Avlesningsvinkel
 - 8.3 Skjerm
 - 8.4 Slå på og av
 - 8.5 Menyer
 - 8.6 Brukerinnstillingar
 - 8.7 Følsomhet
 - 8.8 Dybdemåler
 - 8.9 Forstørrelse
 - 8.10 Alarm for grunt vann
 - 8.11 Symbol for fisk
 - 8.12 Alarm for fisk
 - 8.13 Velge måleenhet
 - 8.14 Farge
 - 8.15 Alarm for batteri
 - 8.16 Lysstyrke
9. BRUK OG VEDLIKEHOLD
10. FEILSØKING
11. AVFALL

1. INTRODUKSJON

Biltema forsikrer at denne typen radioutstyr, ekkolodd, samsvarer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständige teksten til EU-erklareringen finner du på følgende adresse: www.biltema.com.

Denne bruksanvisningen og sikkerhetsforskriftene i den må leses før produktet tas i bruk. Oppbevar bruksanvisningen på et trygt sted, og lever den sammen med produktet ved eventuelt videresalg. Med forbehold om at bilder og beskrivelser kan avvike fra produktet.

2. BRUKSOMRÅDE

Dette produktet kan brukes av både profesjonelle fiskere og av sportsfiskere. Ekkoloddet brukes for å lokalisere fiskestimer, måle vanndybde og lese av bunnkonturen. Produktet kan brukes på havet, på sjøer og på elver. Ekkoloddet kan også brukes til isfiske ved hjelp av et flyteelement til sensoren.

3. SIKKERHETSFORSKRIFTER

- Sørg for at batteriene er riktig montert.
- Batteriene må aldri utsettes for høy varme siden det kan forårsake kortslutning.
- Produktet må ikke utsettes for direkte sollys eller temperaturer over 60 °C.

- Fjern batteriene fra produktet når det ikke skal brukes på en stund.
- Gamle batterier må fjernes fra produktet og leveres til resirkulering.
- Kontroller at batteriene plasseres riktig i henhold til symbolene for de positive (+) og negative (-) polene.
- Bland ikke nye og gamle batterier eller ulike typer batterier.
- Oppbevar batterier utilgjengelig for barn.
- Batterier må kun byttes av voksne.

4. TEKNISKE DATA

Dybdekapasitet:	.....	180 m (590 fot)
Effekt:	.....	100 Watt
Sonarfrekvens:	.....	200 KHz og 83 KHz
Sonarvinkel:	.....	60° -10 dB over 83 KHz, 20° -10 dB over 200 KHz
Display:	.....	MVA-TFT-LCD, 65 536 farger, 320 v x 480 h
Sensorkabel:	.....	6 m (20 fot)
Strømforsyning:	.....	8 x 1,5 volts AA-batterier (medfølger ikke) eller et separat 12 volts batteri
Frekvensbånd:	.....	433.92 Mhz
Maksimal radiofrekvenseffekt:	.....	-9,06 dBm

5. OVERSIKT



- 1 Pil opp
- 2 Innstillingsvelger
- 3 Av/på og menyknapp
- 4 Følsomhet/høyaktighet
- 5 Pil ned
- 6 Belysning

6. PAKKEN INNEHOLDER

Delene som følger med ekkoloddet:

- Enhett med skjerm
- Sensor med feste for fast montering
- Sensorkabel, 6 m
- Sugekopp til sensor
- Flyteelement til sensor
- Strømkabler, for tilkobling til batteriboks eller separat 12 V batteri
- Batteriboks for 8 x 1,5 V AA-batterier (medfølger ikke)

7. MONTERING

Bærbar montering

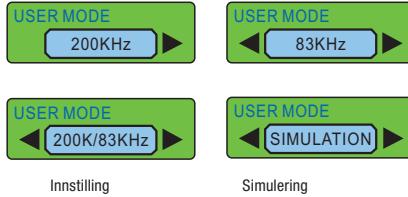
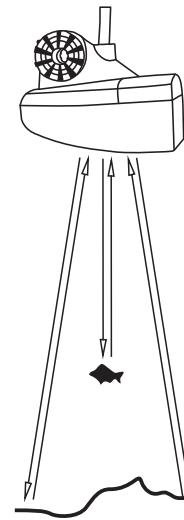
Et bærbart ekkolodd er enkelt å ta med seg, og sensoren festes enkelt på de fleste båter ved hjelp av sugekoppen. Plasser sensoren akter, et par desimeter under overflaten, og minst 38 centimeter fra propellen. Når du er ferdig med fisketurten, fjerner du enkelt sensoren og pakker ned ekkoloddet – praktisk hvis du leier eller låner båt

Fast montering

Hvis du har egen båt, kan du også velge å skru fast sensoren akter ved hjelp av festet som følger med i pakken. Tenk på plasseringen, to desimeter under overflaten og minst 38 centimeter fra propellen. Fyll skruhullet med silikon før du skrur fast festet.

8. BRUK OG FUNKSJONER

Dette ekkoloddet har en dobbel sonarfunksjon som gjør at du kan velge mellom fire moduser: 200 KHz og 83 KHz eller 200K/83KHz, og til slutt en simulator-modus. Bruk innstillingssvælgeren for å velge mellom de fire alternativene.



8.1 Slik fungerer ekkoloddet

Det er enkelt å bruke ekkoloddet. Slå på strømmen, så begynner ekkoloddet å lese av forholdene i vannet og vise dem på skjermen. Ekkoloddet bruker sonar-teknologi, noe som betyr at det sendes ut lydbølger fra sensoren. Når ekkoet fra lydbølgene kommer tilbake til sensoren, kan undervannsmiljøet avleses og vises på skjermen. Teknologien gir et meget godt bilde av forholdene i vannet, og du får informasjon om dybde, bunnens kontur og avstand til gjenstanden i vannet, som for eksempel fisker og fiskestimer.

8.2 Avlesningsvinkel

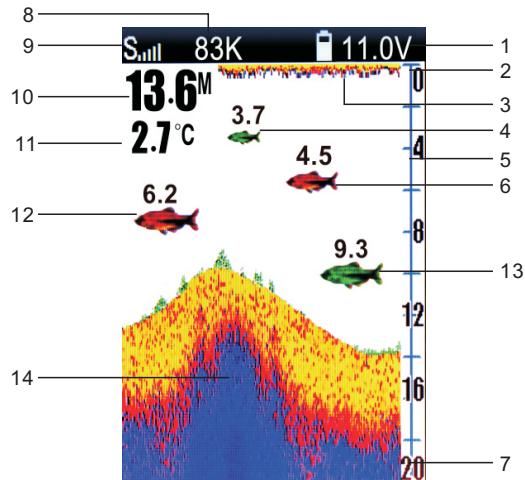
Når ekkoloddet bruker 83 KHz, indikerer det fisk innenfor 60 graders vinkel når symbolet for fisk er slått på. I 200 KHz modus er vinkelen 20 grader.

Når du bruker kombinert 200/83 KHz modus, får du tydelig bilde av bunnstrukturen med 20 graders vinkelen, samtidig som ekkoloddet indikerer fisk innenfor 60 graders vinkelen når symbolet for fisk er slått på. Kombinasjonsinnstillingen er ideell ved skiftende forhold, fra grunt til dypt vann, på havet eller på innsjøer. Faktorer som båtens hastighet, bølgehøyde, bunnens hardhet, vannforholdene og

hvorfor sensoren er plassert, påvirker ekkoaloddets dybdekapasitet.

8.3 Skjerm

Ekkoloddets skjerm har et tydelig og oversiktlig grensesnitt. Den øvre delen av skjermen viser vannoverflaten, og den nederste delen viser bunnen basert på valgt avlesningsdybde. Bunnkonturen endrer seg når båten forflyttes og dybden endres. Skjermen viser også dybde, fisker og temperaturen i vannet. Forholdeiene under vann endrer seg raskt, og det trengs litt erfaring for å kunne tolke informasjonen. Bildet viser hvordan skjermen kan se ut. Øv deg med ekkoloddet i kjente farvann, så blir du flinkere til å tolke informasjonen.

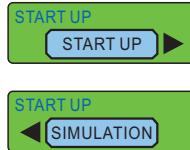


1. Batteriindikator
2. Øvre zoominkel
3. Markering av vannoverflaten
4. Symbol for liten fisk
5. Dybdemåler
6. Symbol for middels stor fisk
7. Nedre zoominkel
8. Valg innstilling (KHz)
9. Følsomhet
10. Vanndybde
11. Temperatur i vannet
12. Symbol for stor fisk (200 KHz, 20° vinkel)
13. Symbol for stor fisk (83 KHz, 60° vinkel)
14. Bunnkontur

8.4 Slå på og av

Hold inne strømknappen i tre sekunder for å slå ekkoloddet på. Hold inne strømknappen til skjermen slukker for å slå av.

Når du slår på strømmen, vises startsymbolet på skjermen:



Bruk pil tastene til å velge enten "start up" eller "simulation" (slå på, eller start simulering). Hvis du ikke velger noe, går skjermen automatisk over til oppstart.

OBS! Simuleringen brukes til trenings, og det vises simulert informasjon. Du kan altså sitte hjemme og gjøre deg kjent med ekkoloddets funksjoner og menyer. Når du bruker simulatoren, trenger ikke sensoren å være under vann.

OBS! Når du bruker noe annet enn simulering, må sensoren alltid være nedsenkett i vann for å unngå å skade den.

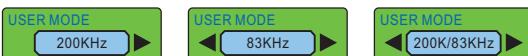
8.5 Menyer

Et enkelt meny system gir raskt tilgang til alle funksjoner. Trykk på strømknappen for å aktivere menyen. Trykk flere ganger på strømknappen for å bla gjennom de ulike menyene. Når du har valgt en meny, bruker du pilknappene for å justere innstillingene. Hvis skjermen ikke brukes på noen sekunder, går den automatisk til menyen igjen. Innstillingene du har valgt, blir lagret i minnet, og de beholdes selv om du slår av ekkoloddet.

OBS! Trykk på strømknappen for å slå på skjerm belysningen. I menyen "Brightness" (lysstyrke) kan du velge at belysningen skal være på hele tiden, for eksempel når du fisker i mørket.

8.6 Brukerinnstillinger

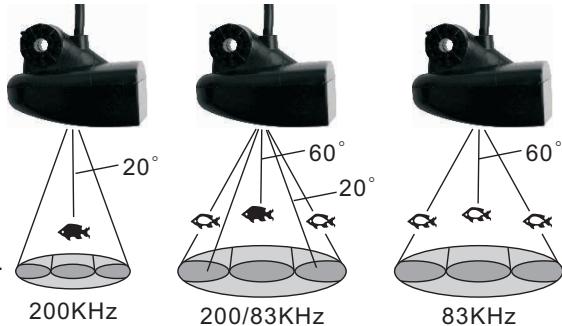
I menyen "User mode" (brukerinnstillinger) velger du avlesningsfrekvens for ekkoloddet. Du kan velge mellom følgende alternativer.



200 KHz: Her brukes frekvensen 200 KHz. Ekkoloddet indikerer fisk innenfor en vinkel på 20 grader, når symbolet for fisk er slått på.

83 KHz: Her brukes frekvensen 83 KHz. Ekkoloddet indikerer fisk innenfor en vinkel på 60 grader, når symbolet for fisk er slått på.

200/83 KHz: Denne innstillingen er en kombinasjon av de to frekvensene. Du får et tydelig bilde av bunnstrukturen med 20 graders vinkelen, samtidig som ekkoloddet indikerer fisk innenfor 60 graders vinkelen når symbolet for fisk er slått på.



8.7 Følsomhet



Gå til menyene. Du blar gjennom dem ved hjelp av strømknappen. Trykk noen ganger til symbolet for "Sensitivity" (følsomhet) vises. Denne funksjonen brukes til å bestemme hvor detaljert bilde du vil vise på skjermen. Ved å øke følsomheten, får du treff på mindre fisker og gjenstander som ligger i vannet, for eksempel søppel eller planter. Hvis du har veldig høy følsomhet, kan skjermen bli rotete. Økt følsomhet kan være en fordel i klart vann eller når du leter på store dyp. I grumsete og uklart vann kan det være bedre å bruke lavere følsomhet. Hvis du har veldig lav følsomhet, kan det hende at skjermen ikke viser sonartreff som kan være fisk. (1–9).

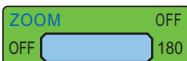
8.8 Dybdemåler



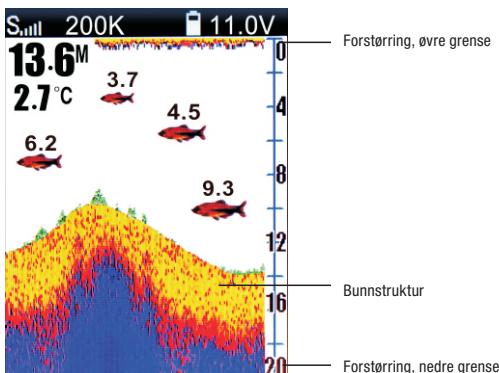
Finn "Depth Range" (dybdemåler) i menyen. Automatisk dybdemåling er forhåndsinnstilt. Med denne innstillingen tilpasses den nedre delen av skalaen automatisk etter vannets dybde. Du kan også stille inn bunndybden manuelt. (Off, 5–180).

OBS! Hvis dybden er større enn verdien du har stilt inn manuelt, vil den ikke vises på skjermen. Velg AUTO for å gå tilbake til automatisk dybdemåling.

8.9 Forstørrelse



Finn "Zoom" (forstørrelse) i menyen. Velg "Auto" for å forstørre området rundt bunnen slik at det blir enklere å se eventuell fisk som oppholder seg der. Du får også et tydeligere bilde av bunnen. Når forstørrelsen er satt til Auto, tilpasses dybdemåleren automatisk for å vise området nærmest bunnen på skjermen. Velg "Off" for å gå tilbake til normalmodus. Du kan også stille inn dybden manuelt, og da får du forstørret bilde av valgt dybde. (Off, Auto, 5–180).

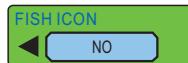


8.10 Alarm for grunt vann

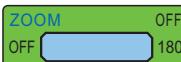
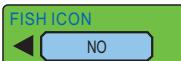


Velg "Shallow Alarm" (grunt vann) i menyen ved å bla med strømknappen. Denne funksjonen varsler ved grunt vann. Still inn dybden manuelt, fra 5 til 180 meter. Det høres en alarm når dybden er den samme, eller mindre enn innstilt grense for varsling. (Off, 5–180).

8.11 Symbol for fisk



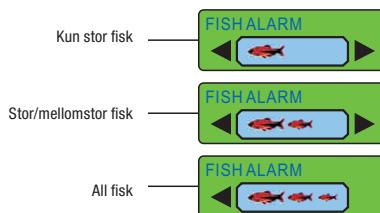
Finn "Fish Icon" (symbol for fisk) i menyen. Hvis du velger Off, viser skjermen rene sonarbølger. Velg On for å vise symboler for fisk. Da gjøres sonarekket om til fiskeymboler i ulike størrelser. Du ser også hvilken dybde fisken er på. (On, Off).



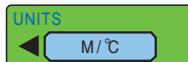
8.12 Alarm for fisk



Velg "Fish Alarm" (alarm for fisk) i menyen. Velg Off hvis du ikke vil ha alarm, eller noen av symbolene for å aktivere alarmen. Du hører en varsellyd når ekko-loddet oppdager fisk som stemmer med valgt alarm. (Off, Large, Large/Medium, All).



8.13 Velge måleenhet



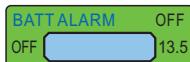
Velg "Units" (måleenheter) i menyen. Her velger du hvilke måleenheter du vil ha (Feet/F, Meters/C, Feet/C, Meet/F). F står for Fahrenheit, og C står for Celsius.

8.14 Farge



Velg "Color Tone" (farge) i menyen. Velg hvilken farge du vil at skjermen skal bruk for å vise bunnsstrukturen: rød, grønn, blå, oransje eller grå. (Red, Green, Blue, Orange, Grey).

8.15 Alarm for batteri



Velg "Batt alarm" (batterialarm) i menyen. Velg mellom Off (ingen alarm) eller 8,6 til 13,5 volt. Batterialarmen varsler når batterikapasiteten er lik, eller lavere enn valgt voltstyrke. (Off, 8,6–13,5 volt).

8.16 Lyssstyrke



Velg "Brightness" (lyssstyrke) i menyen. Bruk bakgrunnsbelysningen ved nattfiske. Velg 1–9 for å stille inn bakgrunnsbelysningen til ønsket nivå.

9. BRUK OG VEDLIKEHOLD

Følg disse enkle rådene for å vedlikeholde ekkoloddet ditt på best mulig måte.

- Tørk av saltvann med en klut fuktet med ferskvann.
- Ikke bruk kjemiske pussemidler eller slipende pussemidler på skjermen, da det kan forårsake riper og i verste fall sprekker. Bruk et mildt rengjøringsmiddel ved behov.
- Hvis båten er sjøsatt over lengre tid, eller hele året, kan det føre til algevekst på sensoren, noe som gir dårligere funksjon. Rengjør sensorens overflate med mildt rengjøringsmiddel ved behov.
- Hvis båten har stått på land over tid, kan det samles små luftbobler på sensorens overflate når du sjøsetter båten. Disse forsvinner med tiden. Du kan ogsåstryke fingeren over sensoren når den er i vannet for å fjerne boblene.
- Ikke utsætt ekkoloddet for veldig høye temperaturer, da det kan skade elektronikkene. La for eksempel ikke ekkoloddet ligge i bilen eller pakket ned i en veske på en varm sommerdag.

10. FEILSØKING

Hvis ekkoloddet ikke fungerer som det skal, er det en del ting du kan kontrollere selv.

Det skjer ikke noe når jeg slår på strømmen

Strømkabelen kobles til uttaket merket "Power". Kontroller at strømkabelen er hel, og at kontakten er trykt helt inn. Rød kabel til positiv pol, og svart kabel til negativ pol eller jord. Strømkilden skal være mellom 10 og 20 V DC.

Ekkoloddet får ikke kontakt med sensoren

Sensorkabelen kobles til uttaket merket "Sonar". Kontroller at kontakten sitter godt fast. Ekkoloddet merker automatisk at sensoren er koblet til. Kontroller at sensorkabelen er hel, og at sensordekslet ikke er skadet. Sensoren må også være helt nedsenket i vannet, rundt to desimeter under overflaten. Husk at høy sjøgang kan forstyrre ekkoloddets funksjon, siden

sensoren kan havne over vannoverflaten når båten beveger seg i bølgene. Hvis sensoren er koblet via en separat bryter eller koblingsboks, kan du forsøke å koble sensoren direkte til ekkoloddet og starte på nytt. Hvis du ikke finner problemer ved hjelp av disse rådene, kan det være noe feil med sensoren. Kontakt Biltema for å få hjelp.

Bunnstrukturen vises ikke på skjermen.

I veldig dypt vann kan det være nødvendig å øke følsomheten manuelt for å få et grafisk bilde av bunnen. Kontroller at sensorkabelen er hel, og at sensordekslet ikke er skadet. Hvis du ikke finner skader, kan det være noe feil med sensoren. Kontakt Biltema for å få hjelp.

På grunt vann vises kun deler av bunnstrukturen, og dybden stemmer ikke

Ekkoloddet er nøyaktig fra 0,9 meter (3 fot). Husk at dybden måles fra sensoren, og ikke fra overflaten.

Ekkoloddet starter før jeg har trykt på strømknappen, og jeg får ikke slått det av

Kontroller sensorkabelen. Hvis kabelens isolasjon er skadet eller slitt og kommer i kontakt med metall, oppstår det elektriske forstyrrelser. Reparer kabelen med elektrotape. Hvis det ikke er noe feil med kabelen, kan du koble den fra ekkoloddet, for deretter å koble den til igjen og undersøke om feilen forsvinner.

Bildet på skjermen begynner å bli utydelig og uskarpt

Kontroller strømkilden, det kan hende du må bytte batterier eller lade det separate batteriet. Ekkoloddet fungerer ikke hvis strømtilførselen er lavere enn 10 V DC.

Skjermen viser flere svarte prikker i høy hastighet og indikerer høy følsomhet

Dette er forstyrrelser som vises på skjermen. Forstyrrelser kan skyldes elektrisk utstyr. Slå av elektrisk utstyr i nærheten, og se om problemet forsvinner. Båtens motor kan også forstyrre ekkoloddet. Hvis forstyrrelsene skyldes motoren, blir problemet større ved høyere turtall. Forsøk å kjøre motoren mens båten er fortøyd, og se om du kan isolere problemet. Propellkavitasjon kan også forårsake forstyrrelser ved at sonarsignalet påvirkes av turbulens. Sørg for at sensoren er plassert minst 38 cm (15") fra propellen.

11. EE-AVFALL

Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



KAIKULUOTAIN KANNETTAVA

SISÄLLYSLUETTELO

1. JOHDANTO
2. KÄYTTÖTARKOITUS
3. TURVALLISUUSOHJEET
4. TEKNISET TIEDOT
5. TUOTTEEN OSAT
6. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ
7. ASENTAMINEN
8. KÄYTÄMINEN JA TOIMINNOT
 - 8.1 Kaikuluotaimen toimintaperiaate
 - 8.2 Luotauskulma
 - 8.3 Näyttö
 - 8.4 Käynnistäminen ja sammuttaminen
 - 8.5 Valikot
 - 8.6 Toimintatilat
 - 8.7 Herkkyyks
 - 8.8 Syvyysmittari
 - 8.9 Lähennys
 - 8.10 Matalan veden hälytys
 - 8.11 Kalasymboli
 - 8.12 Kalahälytys
 - 8.13 Mittaysiköiden valinta
 - 8.14 Väri
 - 8.15 Paristovaraukseen hälytys
 - 8.16 Kirkkaus
9. HOITO JA KUNNOSSAPITO
10. VIANMÄÄRITYS
11. HÄVITTÄMINEN

1. JOHDANTO

Biltema vakuuttaa, että radiolaitetyyppi kaikuluotain on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimus-tenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetsoitteessa: www.biltema.com

Tämä käytööhö ja sen sisältämät turvallisuusohjeet on luettava ennen tuotteen käyttöönottoa. Käytööhöje on säilytetään varmassa paikassa ja annettava uudelle omistajalle, mikäli tuote myydään. Kuvat ja kuvaukset eivät väittämättä vastaa tuotetta kaikilta osin.

2. KÄYTTÖTARKOITUS

Tuote on suunniteltu soveltumaan sekä ammatti- että urheilukalastajien käyttöön. Kaikuluainta käytetään paikantamaan kalaparvia, mittamaan veden syvyyttä ja lukemaan pohjanmuodostusta. Tuotetta voi käyttää merellä, järvellä ja joissa. Kaikuluainta voi käyttää myös pilkinnässä anturin kohon avulla.

3. TURVALLISUUSOHJEET

- Varmista, että paristot ovat oikein paikallaan.
- Paristoja ei saa koskaan sijoittaa kuumaan paikkaan, sillä seurauksena voi olla oikosulku.
- Älä altista tuotetta suoralle auringonvalolle tai yli 60 °C:n lämpötilalle.

- Jos tuote on pitkään käytämättä, poista paristot siitä.
- Käytetty paristot on poistettava tuotteesta ja kierätettävä voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Varmista, että paristot tulevat plus- (+) ja miinusnapojen (-) merkkien mukaisesti.
- Älä käytä sekaisin uusia ja vanhoja paristoja.
- Säilytä paristot lasten ulottumattomissa.
- Paristojenvaihtaminen on aikuisen tehtävä.

4. TEKNISET TIEDOT

Luotaussyvyys maks.: . . . 180 m (590 ft)
 Teho: 100 wattia
 Luotaustaujuus: 200 KHz ja 83 KHz
 Luotauskulma: 60° -10 dB yli 83 KHz,
 20° -10 dB yli 200 KHz
 Näyttö: MVA-TFT-LCD, 65536 väriä, 320 V
 x 480 H
 Anturikaapeli: 6 m (20 ft)
 Virtalähde: 8 x 1,5 voltin AA-paristo (ei mu-
 kana) tai erillinen 12 voltin akku
 Taajuuskaista: 433,92 Mhz
 Radiotaajuusteho maks.: . . . -9,06 dBm

5. TUOTTEEN OSAT



- 1 Nuoli ylös
- 2 Toimintovalitsin
- 3 On/Off- ja valikkopainike
- 4 Herkkyyks/tarkkuus
- 5 Nuoli alas
- 6 Valo

6. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Kaikuluainten mukana toimitettavat osat:

- Keskusyksikkö ja näyttö
- Anturi, jossa kiinnike kiinteään asennukseen
- Anturikaapeli, 6 m
- Anturin imukuppi
- Anturin koho
- Sähköjohdot, paristokotelon tai erillisen 12 V -akun kytkeentään
- Paristokotelo 8 x 1,5 V AA -paristolle (ei sisällä)

7. ASENTAMINEN

Kädessä pidettävä

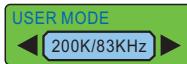
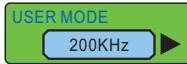
Kädessä pidettävä kaikuluotain on helppo pitää mukana, ja anturi on helppo kiinnittää useimpiin aluksiin imukupin avulla. Sijoita anturi aluksen perään noin 20 cm vedenpinnan alapuolelle ja vähiintään 38 cm:n pähän potkurista. Kalastusretken päätteeksi anturi ja kaikuluotain on helppo pakata takaisin - kätevää varsinkin silloin, jos alus on vuokrattu tai lainattu.

Kiinteä asennus

Jos alus on oma, anturi voi myös kiinnittää aluksen perään pakkaukseen kuuluvalla kiinnikkeellä. Muista, että anturi on sijoitettava noin 20 cm vedenpinnan alapuolelle ja vähiintään 38 cm:n pähän potkurista. Täytä ruuvin reiät venesilikonilla ennen kiinnikkeen ruuvien kiinnittämistä.

8. KÄYTÄMINEN JA TOIMINNOT

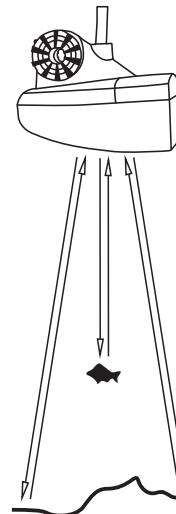
Tässä kaikuluotaimessa on kaksi luotaustoimintoa, ja siksi käytettäviä toimintatiloja on neljä: 200 KHz ja 83 KHz tai 200K/83KHz sekä simulaattoritila. Aseta yksi toimintatila neljästä valitsimella.



Tila

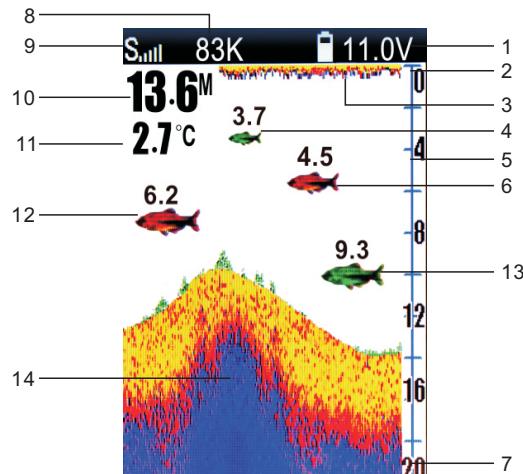
Simulointi

jen koosta, pohjan kovuudesta, vesiolosuhteesta ja anturin sijoituksesta.



8.3 Näyttö

Kaikuluotaimen näytöllä toimiva käyttöliittymä on selkeä ja havainnollinen. Näytön yläosassa näkyy veden pinta ja alaosassa pohja valitulta lukusyvyydeltä. Pohjan muoto muuttuu sitä mukaa kun alus siirtyy ja syvyys vaihtelee. Näyttö ilmoittaa myös veden syvyyden, kalat ja veden lämpötilan. Vedenalaiset olosuhteet muuttuvat nopeasti, ja tietojen oikea tulkitseminen vaatii hieman harjoittelua. Kuvaassa on esimerkki näytön antamasta näkymästä. Kaikuluotaimen käytämistä kannattaa harjoitella tutuissa vesistöissä niin, että tietojen tulkitseminen alkaa sujuva helpommin.



8.1 Kaikuluotaimen toimintaperiaate

Kaikuluotaimen käytäminen on helppoa. Kun virta kytkeytää, laite alkaa saman tien lukea veden alla ja kuvaa sen näytöllä. Kaikuluotain toimii sonaaretekniikalla, jossa laitteen anturista lähetetään ääniaaltoja. Kun ääniaaltojen heijasteet palaavat anturiin, näytölle muodostuu kuva vedenalaisista olosuhteista. Tekniikka antaa hyvin luotettavan kuvan veden alta, ja käyttäjä saa tiedon veden syvyydestä, pohjan muodosta ja etäisyystä vedessä oleviin kohteisiin, esimerkiksi kaloihin ja kalaparviin.

8.2 Luotauskulma

Kun kaikuluotain käyttää taaajuutta 83 KHz, se osoittaa kalat, jotka ovat 60 asteen kulman sisäpuolella, mikäli kalasymbolien näyttö on käytössä. 200 KHz -tilassa luotauskulma on 20 astetta.

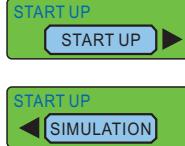
Jos toimintatilaksi valitaan yhdistetty 200/83 KHz -tila, laite antaa selkeän kuvan pohjarakenteesta 20 asteen kulmassa ja kalahavainnot 60 asteen kulmassa, jos kalasymbolien näyttö on käytössä. Yhdistelmätila on ihanteellinen vaihelevissa olosuhteissa matalasta syvään veteen niin merellä kuin järvelläkin. Kaikuluotaimen toimintasyvyyss riippuu monesta tekijästä, kuten aluksen nopeudesta, aalto-

1. Paristovarausilmaisin
2. Ylempi zoomauskulma
3. Vedenpinnan merkki
4. Symboli: pieni kala
5. Syvyysmittari
6. Symboli: keskisuuri kala
7. Alempi zoomauskulma
8. Toimintatila (KHz)
9. Herkkyy
10. Vedensyvyys
11. Veden lämpötila
12. Symboli: suuri kala (200 KHz, kulma 20°)
13. Symboli: suuri kala 83 KHz, kulma 60°)
14. Pohjan muoto

8.4 Käynnistäminen ja sammuttaminen

Käynnistää kaikuluotain painamalla virtapainiketta kolmen sekunnin ajan. Laite suljetaan painamalla virtapainiketta, kunnes näyttö sammuu.

Kun virta kytetään, esieni tulee käynnistysnäkymä.



Valitse nuolipainikkeilla joko "start up" tai "simulation" (käynnistys tai simulointitila). Jos et valitse mitään, järjestelmä siirtyy automaattisesti käynnistykseen.

HUOM! Simulointitila on tarkoitettu harjoittelun, ja se käyttää simuloitua kaikuluotauskuvaa. Kaikuluotaimen toimintoihin ja eri valikoihin voi siis perehtyä mukavasti kotisohvalla. Simulointitilassa anturin ei tarvitse olla vedessä.

HUOM! Kun kaikuluotaimessa käytetään muuta kuin simulointitila, anturin on oltava aina vedessä, sillä muuten se voi vaurioitua.

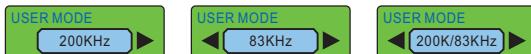
8.5 Valikot

Yksinkertaisen valikkojärjestelmän ansiosta kaikuluotaimen kaikki toiminnot ovat helposti käytettävissä. Valikko aktivoidaan virtapainiketta painamalla. Valikot seuraavat toisiaan, kun virtapainiketta painetaan toistuvasti. Kun valikko on valittu ja näkyy näytöllä, asetuksia voi muuttaa nuolipainikeiden avulla. Näyttö palaa automaattisesti valikkotilaan, jos sitä ei käytetä muutamaan sekuntiin. Valitut asetukset tallennetaan muistiin, ja ne ovat tallella myös laitteen sammutuksen jälkeen.

HUOM! Näytön valaistus aktivoidaan virtapainiketta painamalla. "Brightness"-valikossa (kirkkaus) voit asettaa valon palamaan koko ajan esimerkiksi yökälastuksen aikana.

8.6 Toimintatilat

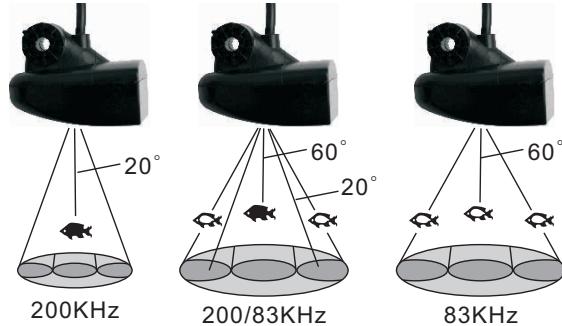
Kaikuluotaimen lukutaitajuus valitaan valikossa "User Mode" (toimintatila). Valittavana on seuraavat vaihtoehdot:



200 KHz: Tässä toimintatilassa käytetään taajuutta 200 KHz. Kaikuluotain havaitsee kalat 20 asteen kulmassa, jos kalasymbolien näyttö on käytössä.

83 KHz: Tässä toimintatilassa käytetään taajuutta 83 KHz. Kaikuluotain havaitsee kalat 60 asteen kulmassa, jos kalasymbolien näyttö on käytössä.

200/83 KHz: Tässä toimintatilassa käytetään molempien taajuuksien yhdistelmää. Laite antaa selkeän kuvan pohjarakenteesta 20 asteen kulmassa ja kalahavainnot 60 asteen kulmassa, jos kalasymbolien näyttö on käytössä.

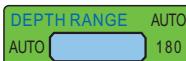


8.7 Herkkyy



Siiry valikoihin. Valikointa selataan virtapainikkeella: paina painiketta muutaman kerran, kunnes esieni tulee "Sensitivity"-symboli (herkkyy). Toiminto määräät näytöllä näkyvän kuvan yksityiskohtaisuuden. Suurella herkkyydellä laite näyttää vedestä pienempiä kalooja ja kohteita, esimerkiksi roskia ja kasveja. Jos herkkyyslukema on hyvin suuri, näyttö voi muuttua sekavaksi. Herkkyyden lisääminen voi olla paikallaan kirkkaassa vedessä tai syvempiä kohtia luodattaessa. Sameissa ja savisissa vesissä pienempi herkkyysohjaus on usein paremmin. Liian pienellä herkkyyslukemalla mahdolliset kalat voivat jäädä havaitsematta. (1-9)

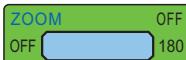
8.8 Syvyysmittari



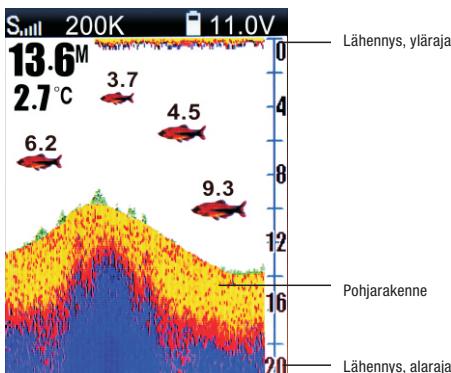
Etsi valikosta "Depth Range" (syvyysmittari). Automaattinen syvyysmittaus on oletusarvo. Tässä toiminnossa asteikon alaraja määrätyy automaattisesti pohjan syvyyden mukaan. Pohjasyvyyden voi asettaa myös manuaalisesti. (Off, 5–180)

HUOM! Jos syvyys on manuaalista asetusarvoa suurempi, näyttö ei piirrä pohjaa. Palaa automaattiseen syvyysmittaukseen valitsemalla AUTO.

8.9 Lähennys



Etsi valikosta "Zoom" (lähennys). Valinnalla "Auto" laite lähentää pohjan lähellä olevan alueen niin, että siellä uivat kalat näkyvät helpommin. Myös pohjan rakenne piirtyy tarkemmin. Auto-tila säättää syvyysmittauksen näytämään automaattisesti lähinnä pohjaa olevan alueen. "Off" palauttaa lähennyksen normaalililaan. Syvyyden voi asettaa myös manuaalisesti, jolloin laite näyttää lähenettyn kuvan valitusta syvyydestä. (Off, Auto, 5–180)

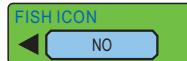


8.10 Matalan veden hälytys

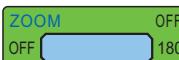
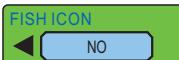


Valitse valikosta "Shallow Alarm" (matala vesi) virtapainikkeella selaamalla. Toiminto varoittaa matalasta vedestä. Aseta syvyys manuaalisesti väillä 5 – 180 metriä. Laite antaa äänimerkin, kun syvyydeksi mitataan asetettu arvo tai sitä pienempi lukema. (Off, 5–180)

8.11 Kalasymboli



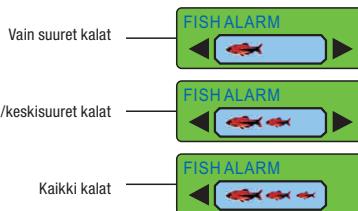
Etsi valikosta "Fish Icon" (kalasymboli). Valinnalla "Off" näyttö esittää puhtaat kaikuluotusaaret, "On" tuo esiin kalasymbolit. Paluuksignalit muutetaan silloin erikokoisiksi kalankuviksi. Laite näyttää myös kalan sijaintisyvyyden. (On, Off)



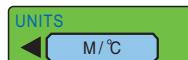
8.12 Kalahälytys



Valitse valikosta "Fish Alarm" (kalahälytys). Valitse Off, jos et halua hälytystä, tai jokin hälytysvaihtoehto. Laite antaa äänimerkin, kun kaikuluotain havaitsee valitun hälytysvaihtoehdon mukaisen kalan. (Off, Large, Large/Medium, All)



8.13 Mittaysiköiden valinta



Valitse valikosta "Units" (mittayksiköt). Tässä asetetaan käytettävä yksiköt (Feet/F, Meters/C, Feet/C, Meters/F). F tarkoittaa Farenheitia ja C Celsiusia.

8.14 Väri



Valitse valikosta "Color Tone" (väri). Välitse pojharkenteen näyttöväri: punainen, vihreä, sininen, oranssi, harmaa. (Red, Green, Blue, Orange, Grey)

8.15 Paristovarauksen hälytys



Valitse valikosta "Batt alarm" (paristovarausen hälytys). Valitse Off (ei hälytystä) tai 8,6 – 13,5 voltia. Laite antaa hälytyksen, kun paristovaraus on laskenut asetusarvoon tai sitä pienemmäksi. (Off, 8,6–13,5 V)

8.16 Kirkkaus



Valitse valikosta "Brightness" (kirkkaus). Käytä taustavaloa yökalastuksessa. Säädä taustavalon kirkkaus sopivaksi asteikolla 1–9.

9. HOITO JA KUNNOSSAPITO

Näiden yksinkertaisten ohjeiden avulla hoidat kaikuluotainta parhaiten.

- Pyyhi suolavesiroiskeet pois hanaveteen/makeaan veteen kastetulla liinalla.
- Älä puhdista näyttöä kemiallisilla tai hankaavilla aineilla, sillä se voi naarmuuntua tai pahimmassa tapauksessa halkeilla. Käytä tarvittaessa mietoja puhdistusainetta.
- Jos alus on vesillä pitkään tai ympäri vuoden, anturiin voi kertyä kasvustoa, joka heikentää sen toimintaa. Puhdista anturin pinta miedolla puhdistusaineella tarvittaessa.
- Jos alus on ollut maalla pitkään, anturin pintaan voi kertyä pieniä ilmakuplia vesillelaskun yhteydessä. Ne häviävät ajan myötä. Ilmakuplat voi myös poistaa pyyhkimällä vedessä olevan anturin pinnan sormella.
- Suojaa kaikuluotain hyvin korkeiltä lämpötiloilta, sillä kuumuu voi vaurioittaa elektroniikkaa. Älä esimerkiksi jätä kaikuluotainta autoon tai laukkuun kuumana kesäpäivänä.

10. VIANMÄÄRITYS

Jos kaikuluotain ei toimi tarkoitettulla tavalla, syynä voi olla monta seikkaa, jonka voit tarkastaa itse.

Laite ei reagoi, kun virta kytetään päälle

Virtajohto liitetään "Power"-liitäntään. Tarkasta, että virtajohto on ehdjä ja liitin painettu liitäntään hyvin. Punainen johto kiinnitetään plusnapaan ja musta miinusnapaan tai maadoituspisteeseen. Virtalähteestä tulee antaa 10–20 VDC.

Kaikuluotain ei löydä anturia

Anturijohto liitetään "Sonar"-liitäntään. Varmista, että liitin painettu liitäntään hyvin. Kaikuluotain havaitsee anturin kytkennin automaattisesti. Tarkasta, ettei anturikaapelissa tai sen suojuksessa ole murtumia tai muita vaurioita. Anturin on myös oltava vedessä

kokonaan, noin 20 cm vedenpinnan alapuolella. Muista, että voimakas merenkäynti voi häirittää kaikuluotaimen toimintaa, koska anturi voi nousta aallokossa hetkittäin vedenpinnan yläpuolelle. Jos anturi on kytetty erillisen katkaisijan tai kytktääräspan kautta, kokeile anturin toimintaa suoraan kaikuluotaimesta, ja käynnistä laite uudelleen. Jos ongelmaa ei löydy yllä olevien kohtien perusteella, vika voi olla itse anturissa. Ota yhteyttä Biltemaan.

Pohjarakenne ei näy näytössä

Jos vesi on hyvin syvä, pohjagrafiikan näkyminen voi vaatia herkkyyden lisäämistä manuaalisesti. Tarkasta, ettei anturikaapelissa tai sen suojuksessa ole murtumia tai muita vaurioita. Jos vaurioita ei löydy, vika voi olla itse anturissa. Ota yhteyttä Biltemaan.

Matalassa vedessä pohjasta näkyy vain osia eikä pohjasyyvyys pidä paikkaansa

Kaikuluotaimen luottavuus alkaa 0,9 metristä (3 ft). Muista, että syvyys mitataan anturin korkeudelta, ei vedenpinnasta.

Kaikuluotain käynnistyy ennen virtapainikkeen painamista eikä sammu

Tarkasta anturikaapeli. Jos kaapelin suojuus on kuoriutunut tai kulunut jostakin kohdasta ja kaapeli koskettaa metalliin, laitteeseen voi muodostua sähköhäiriöitä. Anturikaapelin vaurioituneet kohdat voi suojata sähkötepillä. Mikäli kaapelissa ei ole vikaa, irrota ja liitä se takaisin ja tarkasta, onko vika poistunut.

Näytön kuva alkaa olla epäselvä ja tarkkuus heikentyy

Tarkasta virtalähde. Paristot on ehkä vaihdettava tai erillinen akku ladattava. Kaikuluotain ei toimi, mikäli virtalähteestä jännite on alle 10 V DC.

Näytössä näkyy nopeasti liikkuvia mustia pistejä, ja herkkyyslukema on suuri

Näytöllä näkyvät pistet ovat kohinaa tai häiriöitä. Häiriöt voivat johtua muista sähkölaiteista. Sammuta lähistöllä olevat sähkölaitteet ja tarkasta, häviääkö ongelma. Myös aluksen moottori voi häirittää kaikuluotainta. Jos häiriölähde on moottori, ongelma voimistuu suurilla kierrosluvuilla. Tee testejä käytäällä moottoria, kun alus on kiinnitetty, ja mieti, voiko ongelman eristää. Potkurin kavitaatio voi myös aiheuttaa häiriötä turbulenssin vaikuttaessa kaikuluotaussignaaliin. Varmista, että anturi on vähintään 38 cm:n (15":n) päässä potkurista.

11. ELEKTRONIIKKAJÄTE

Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrättykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti).

EKKOLOD, TRANSPORTABELT

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. INTRODUKTION
2. ANVENDELSE SOMRÅDE
3. SIKKERHEDSFORSKRIFTER
4. TEKNISKE DATA
5. OVERSIGT
6. PAKKENS INDHOLD
7. MONTERING
8. ANVENDELSE OG FUNKTIONER
 - 8.1 Sådan virker ekkoloddet
 - 8.2 Aflæsningsvinkel
 - 8.3 Display
 - 8.4 Tænd og sluk
 - 8.5 Menuer
 - 8.6 Brugertilstande
 - 8.7 Følsomhed
 - 8.8 Dybdemåler
 - 8.9 Forstørrelse
 - 8.10 Alarm for lavt vand
 - 8.11 Fiskeymbol
 - 8.12 Fiskealarm
 - 8.13 Valg af måleenhed
 - 8.14 Farve
 - 8.15 Alarm for batteri
 - 8.16 Lystslyrke
9. PASNING OG VEDLIGEHOLDELSE
10. FEJLFINDING
11. AFFALD

1. INTRODUKTION

Herved erklærer Biltema, at radiooudstyrstypen ekkolod er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.biltema.com. Denne brugsanvisning og dens sikkerhedsforskrifter skal læses, inden produktet tages i brug. Gem brugsanvisningen et sikkert sted, og sorg for, at den følger med produktet ved et eventuelt videresalg. Der tages forbehold for, at illustrationer og beskrivelser ikke passer fuldt ud med produktet.

2. ANVENDELSE SOMRÅDE

Dette produkt er designet til at kunne bruges af såvel erhvervs- som lystfiskere. Ekkoloddet anvendes til at lokalisere fiskestimer, måle vanddybden og aflæse bundkonturen. Produktet kan anvendes på havet, i søer, floder og åer. Ekkoloddet kan også anvendes til isfiskeri ved hjælp af et flydeelement til sensoren.

3. SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Sørg for, at batterierne sidder korrekt.
- Udsæt aldrig batterierne for kraftig varme, da dette kan forårsage kortslutning.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys eller temperaturer over 60°C.

- Tag batterierne ud af produktet, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Brugte batterier skal tages ud af produktet og bortskaffes i henhold til gældende forskrifter.
- Kontroller, at batterierne placeres i henhold til symbolerne for de positive (+) og negative (-) poler.
- Bland ikke nye og gamle batterier eller forskellige typer batterier.
- Batterier må ikke udsættes for slag eller ild
- Batterier skal udskiftes af en voksen.

4. TEKNISKE DATA

- Dybdekapacitet: 180 m (590 ft)
 Effekt: 100 watt
 Sonarfrekvens: 200 KHz og 83 KHz
 Sonarvinkel: 60° -10 dB over 83 KHz,
 20° -10 dB over 200 KHz
 Display: MVA-TFT-LCD, 65536 farver, 320
 V x 480 H
 Sensorledning: 6 m (20 ft)
 Strømforsyning: 8 x 1,5 volts AA-batterier (medfølger ikke) eller et separat 12-volts-batteri
 Frekvensbånd: 433.92 MHz
 Maksimal radiofrekvenseeffekt: -9.06 dBm

5. OVERSIGT



- 1 Pil op
- 2 Tilstandsvælger
- 3 Tænd/sluk- samt menuknap
- 4 Følsomhed/nøjagtighed
- 5 Pil ned
- 6 Belysning

6. PAKKENS INDHOLD

Medfølgende dele til dette ekkolod er:

- Enhed med display
- Føler med beslag til fast montering
- Sensorledning, 6 m
- Sugekop til sensor
- Flydeelement til sensor
- Elledninger, til tilslutning til batteriboks eller separat 12-volt batteri
- Batteriboks til 8 x 1,5 V AA-batterier (medfølger ikke)

7. MONTERING

Transportabel installation

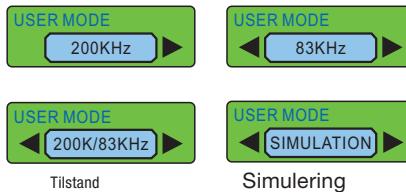
Et transportabelt ekkolod er let at have med sig, og sensoren er let at fastgøre på de fleste både ved hjælp af sugekoppen. Placer sensoren på bådens hæk et par decimeter under vandoverfladen og mindst 38 centimeter fra skruen. Når du er færdig med fisketuren, er det bare at løsne sensoren og pakke ekkoloddet ned; praktisk, hvis du lejer eller låner en båd.

Fast installation

Har du egen båd, kan du også vælge at skrue sensoren på hækken ved hjælp af beslaget, der er med i emballagen. Tænk på placeringen: to decimeter under vandoverfladen og mindst 38 cm fra skruen. Fyld skruehullerne med marinesilikone, inden du skruer beslaget fast.

8. ANVENDELSE OG FUNKTIONER

Dette ekkolod har en dobbelt sonarfunktion, som gør, at du kan vælge mellem fire brugertilstande: 200 KHz og 83 KHz eller 200K/83KHz og endelig en simulatortilstand. Brug tilstandsvælgeren til at vælge mellem de fire alternativer.



8.1 Sådan virker ekkoloddet

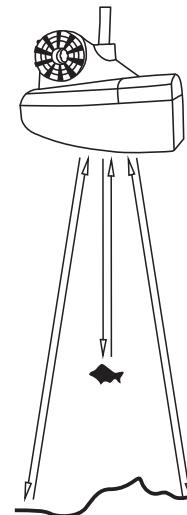
Ekkoloddet er enkelt at benytte. Tænd for strømmen, og ekkoloddet begynder straks at aflæse forholdene i vandet og viser dem på displayet. Ekkoloddet anvender sonarteknik, som betyder, at lydbølger udsendes fra sensoren. Når ekkoet fra lydbølgerne returnerer til sensoren, kan undervandsmiljøet aflæses og vises på displayet. Teknikken giver et meget pålideligt billede af forholdene i vandet, og du får information om vanddybde, bundens kontur og afstand til objekter i vandet som f.eks. fisk og fiskestimer.

8.2 Aflæsningsvinkel

Når ekkoloddet anvender 83 KHz, indikerer det fisk inden for en 60-graders-vinkel, når symbolet for fisk er slæjt til. I 200 KHz-tilstanden er aflæsningsvinklen 20 grader.

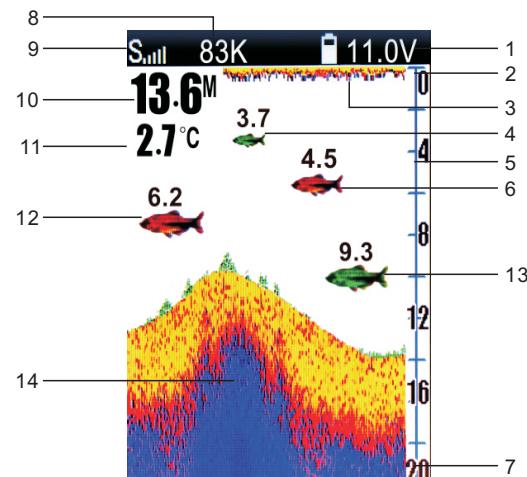
Når du anvender den kombinerede 200/83 KHz-tilstand, får du et tydeligt billede af bundstrukturen med 20-graders-vinklen, samtidigt med at ekkoloddet indikerer fisk inden for 60-graders-vinklen, når symbolet for fisk er slæjt til. Kombinationstilstanden er ideel til skiftende forhold, fra lavt til dybt vand, til havs eller i søer. Faktorer som bådens hastighed,

bølgernes størrelse, bundens hårdhed, vandforholdene og hvor sensoren er placeret, påvirker alle ekkoloddets dybdekapacitet.



8.3 Display

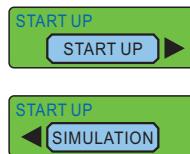
Ekkoloddets skærm har en tydelig og overskuelig grænseflade. Displaysets øverste del viser vandoverfladen, og den nederste del viser bunden ud fra valgt aflæsningsdybde. Bundkonturen ændrer sig, mens båden forflytter sig, og dybden varierer. Displayet viser også vanddybde, fisk og vandtemperatur. Forholdene under vandet ændrer sig hurtigt, og det kræver lidt erfaring at tolke informationen rigtigt. Billedet viser, hvordan det kan se ud på displayet. Øv med ekkoloddet i kendt farvand; så bliver du bedre til at tolke informationen.



1. Batteriindikator
2. Øvre zoominkel
3. Markering af vandoverfladen
4. Symbol for lille fisk
5. Dybdemåler
6. Symbol for middelstor fisk
7. Nedre zoominkel
8. Brugertilstand (KHz)
9. Følsomhed
10. Vanddybde
11. Vandtemperatur
12. Symbol for stor fisk (200 KHz, 20°-vinkel)
14. Symbol for stor fisk (83 KHz, 60°-vinkel)
15. Bundens kontur

8.4 Tænd og sluk

Tryk på og hold tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder for at tænde ekkoletdet. Tryk på og hold tænd/sluk-knappen inde, indtil displayet slukkes for at afbryde. Når du tænder, vises startsymbolen på displayet.



Herfra vælger du med piletasterne enten "Start up" eller "Simulation" (starttilstand eller simuleringstilstand). Hvis du ikke vælger noget, går displayet automatisk over på starttilstand.

OBS! Simuleringstilstanden er til øvelsesformål, og du får simulerede sonardata. Du kan altså sidde hjemme og sætte dig ind i ekkoletdets funktioner og forskellige menuer. Når du anvender simuleringstilstanden, behøver sensoren ikke at være nedslænket i vand.

OBS! Når andet end simuleringstilstanden anvendes på ekkoletdet, skal sensoren altid være nedslænket i vand, da den i modsat fald kan tage skade.

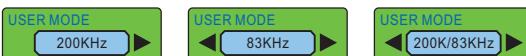
8.5 Menuer

Et enkelt menusystem gør, at du hurtigt har adgang til alle ekkoletdets funktioner. Tryk på tænd/sluk-knappen for at aktivere menuen. Tryk flere gange på tænd/sluk-knappen for at få vist de forskellige menuer en ad gangen. Når du har valgt en menu, som vises på displayet, kan du justere indstillingerne med piletasterne. Hvis skærmen ikke anvendes i flere sekunder, vender displayet automatisk tilbage til menu tilstanden. Dine valgte indstillinger gemmes i hukommelsen og bevares, også efter at ekkoletdet er slukket.

OBS! Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde skærmelysningen. I menuen "Brightness" (lysstyrke) kan du indstille, så mørkningen er tændt hele tiden, f.eks. ved fiskeri i mørke.

8.6 Brugertilstande

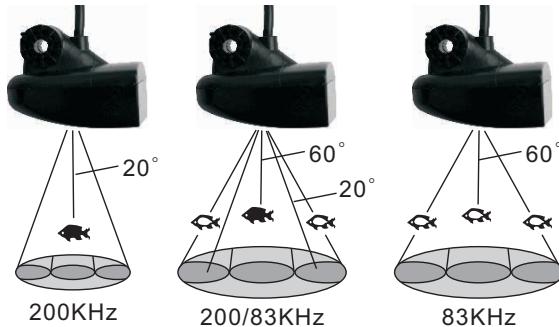
I menuen "User Mode" (brugertilstand) indstiller du aflæsningsfrekvensen for ekkoletdet. Du kan vælge mellem følgende alternativer.



200 KHz: I denne tilstand anvendes frekvensen 200 KHz. Ekkoletdet indikerer fisk inden for en vinkel på 20 grader, når symbolen for fisk er slæt til.

83 KHz: I denne tilstand anvendes frekvensen 83 KHz. Ekkoletdet indikerer fisk inden for en vinkel på 60 grader, når symbolen for fisk er slæt til.

200/83 KHz: Denne tilstand er en kombination af begge frekvenser. Du får et tydeligt billede af bundstrukturen med 20-graders-vinklen, samtidigt med at ekkoletdet indikerer fisk inden for 60-graders-vinklen, når symbolen for fisk er slæt til.



8.7 Følsomhed



Gå til menuerne; du bladrer med tænd/sluk-knappen; tryk nogle gange, indtil du får symbolen for "Sensitivity" (følsomhed) frem. Denne funktion styrer, hvor detaljeret et billede du vil have vist på displayet. Ved at øge følsomheden får du ram på mindre fisk og objekter, som kan findes i vandet, f.eks. affald eller planter. Har du meget høj følsomhed, kan displayet let blive uroligt. Øget følsomhed kan være en fordel i klart vand, eller hvis du søger på større dybde. I grumset og leret vand kan det være bedre at anvende en lavere følsomhed. Har du en meget lav følsomhed, er der risiko for, at displayet ikke viser sonartræffere, som kan være fisk. (1-9).

8.8 Dybdemåler



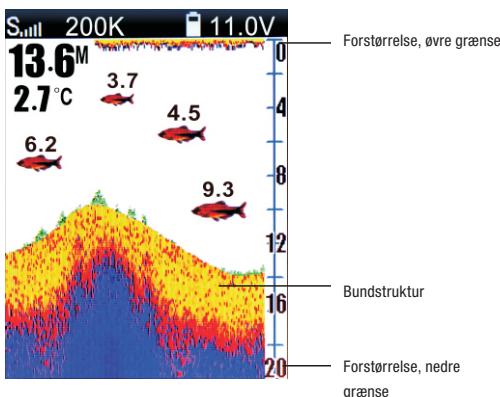
Find "Depth Range" (dybdemåler) i menuen. Automatisk dybdemåling er forindstillet. I denne tilstand tilpasses den nederste del af skalaen automatisk efter bundens dybde. Du kan også indstille vanddybden manuelt. (Off, 5–180).

OB! S! Hvis vanddybden er større end den værdi, du har indstillet manuelt, vil bunden ikke blive vist på displayet. Vælg AUTO for at vende tilbage til automatisk dybdemåling.

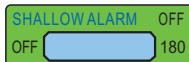
8.9 Forstørrelse



Find "Zoom" (forstørrelse) i menuen. Vælg "Auto" for at forstørre området omkring bunden, så du lettere kan se fisk, som opholder sig der. Du får også et tydeligere billede af bundstrukturen. Når forstørrelsen er indstillet på Auto-tilstand, tilpasses dybdemåleren automatisk til at vise området nærmest bunden på displayet. Vælg "Off" for at vende tilbage til normal tilstand. Du kan også indstille dybden manuelt og får da et forstørret billede af den valgte dybde. (Off, Auto, 5–180).

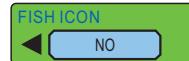


8.10 Alarm for lavt vand

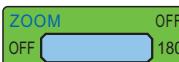
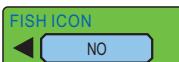


Vælg "Shallow Alarm" (lavt vand) i menuen ved at bladre med tænd/sluk-knappen. Denne funktion advarer om lavt vand. Indstil dybden manuelt fra 5 til 180 meter. Der høres en lydalarm, når dybden er lig med eller mindre end den indstillede advarselsdybde. (Off, 5–180).

8.11 Fiskesymbol



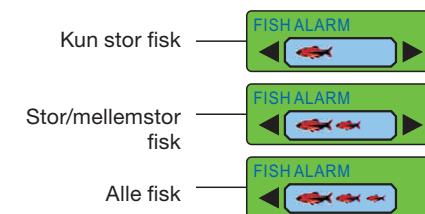
Find "Fish Icon" (fiskesymbol) i menuen. Hvis du vælger Off, viser displayet rene sonarbølger. Vælg On for at få vist fiskesymbolet. Sonarekkøet omdannes så til fiskesymbolet i forskellige størrelser. Du ser også, hvilken dybde fisken befinner sig i. (On, Off).



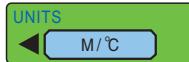
8.12 FISKEALARM



Vælg "Fish Alarm" (alarm for fisk) i menuen. Vælg Off, hvis du ikke vil have nogen alarm, eller et af følgende symboler for at aktivere alarmen. Der høres en advarselslyd, når ekkoloddet opdager fisk, der svarer til den valgte alarm. (Off, Large, Large/Medium, All).



8.13 Valg af måleenhed



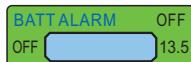
Vælg "Units" (måleenhed) i menuen. Her indstiller du, hvilke måleenheder du vil have (Feet/F, Meters/C, Feet/C, Meet/F). F står for Fahrenheit, og C står for Celsius.

8.14 Farve



Vælg "Color Tone" (farve) i menuen. Vælg, hvilken farve du ønsker på displayet til visning af bundstrukturen: rød, grøn, blå, orange eller grå. (Red, Green, Blue, Orange, Grey).

8.15 Alarm for batteri



Vælg "Batt alarm" (batterialarm) i menuen. Vælg mellem Off (ingen alarm) eller 8,6 til 13,5 volt. Batterialarmen lyder, når batterikapaciteten er lig med eller lavere end den valgte spænding. (Off, 8,6–13,5 volt).

8.16 Lyssstyrke



Vælg "Brightness" (lysstyrke) i menuen. Anvend baggrundsbelysningen ved natfiskeri. Vælg 1–9 for at indstille baggrundsbelysningen til ønsket niveau.

9. PASNING OG VEDLIGEHOLDELSE

Følg disse enkle råd for at vedligeholde dit ekkolod godt muligt.

- Tør saltstænk af med en klud fugtet med postevand/ferskvand.
- Brug ikke kemiske polermidler eller polermidler med slibemiddel på ekkoloddets skærm, da det kan forårsage ridser eller i værste fald revner. Brug et mildt rengøringsmiddel, hvis det er nødvendigt.
- Hvis båden ligger i vandet i længere tid eller hele året, kan der dannes begroninger på sensoren, hvorved dens funktion forringes. Rengør sensorens overflade med et mildt rengøringsmiddel ved behov.
- Hvis båden har ligget på land i længere tid, kan der samles små luftbobler på sensorens overflade, når du søsætter båden. Disse forsvinder med tiden. Du kan også fjerne boblerne ved at stryge en finger over sensoren, når den er i vandet.
- Udsæt ikke ekkoloddet for meget høje temperaturer; det kan skade elektronikken. Lad f.eks. ikke ekkoloddet blive liggende i bilen eller pakket ned i en taske en varm sommerdag.

10. FEJLFINDING

Hvis dit ekkolod ikke virker, som det skal, er der en del forhold, du kan kontrollere selv.

Der sker intet, når jeg tilslutter strømmen

Ledningen tilsluttes bøsningen mærket "Power". Kontrollér, at ledningen er hel, og at stikket er trykket ordentligt ind. Rød ledning til positiv pol og sort ledning til negativ pol eller jord. Strømkilden skal være mellem 10 og 20 V DC.

Ekkoloddet får ikke kontakt med sensoren

Sensorledningen tilsluttes bøsningen mærket "Sonar". Kontrollér, at stikket er trykket ordentligt ind. Ekkoloddet mærker automatisk, at sensoren er tilsluttet. Kontrollér sensorledningen for at sikre, at der ikke er brud eller andre skader på ledningen eller kappen. Sensoren skal også være helt nedskænet i vandet, omrent to deci-

meter under overfladen. Vær opmærksom på, at høj søgang kan forstyrre ekkoloddets funktion, i og med at sensoren midlertidigt kan blive løftet fri af vandet, når båden bevæger sig i bølgerne. Hvis sensoren er koblet via en separat kontakt eller koblingsdåse, skal du prøve at koble sensoren direkte i ekkoloddet og genstarte ekkoloddet. Hvis du ikke finder problemet ved hjælp af ovenstående fejlsøgning, kan der være en fejl ved selve sensoren. Kontakt Biltema for at få hjælp.

Bundstrukturen ses ikke på displayet

På meget dybt vand kan det være nødvendigt at øge følsomheden for at få et grafisk billede af bunden. Kontrollér sensorledningen for at sikre, at der ikke er brud eller andre skader på ledningen eller kappen. Hvis du ikke finder nogen skader, kan der være en fejl ved selve sensoren. Kontakt Biltema for at få hjælp.

På lavt vand vises kun dele af bundstrukturen, og vanddybden passer ikke

Ekkoloddet er pålideligt fra 0,9 meter (3 feet) og dybere. Husk, at dybden måles fra sensoren og ikke fra vandoverfladen.

Ekkoloddet starter, inden jeg har trykket på tænd/sluk-knappen og kan ikke slukkes

Kontrollér sensorledningen. Hvis ledningens kappe er afskallet eller slidt nogen steder, og ledningen kommer i kontakt med metal, så opstår der elektriske forstyrrelser. Du kan vikle isolertape omkring sensorledningen, hvor den er beskadiget. Hvis der ikke er fejl ved ledningen, skal du koble den fra ekkoloddet, koble den til igen og se, om fejlen forsvinder.

Billedet på displayet begynder at blive uhydeligt, og skarpheden aftager

Kontrollér strømkilden; det kan være på tide at skifte batterier eller lade et separat batteri. Ekkoloddet virker ikke, hvis strømkildens spænding er lavere end 10 V DC.

Displayet viser flere sorte prikker i høj hastighed og indikerer høj følsomhed

Dette er sus eller støj, der vises på skærmen. Støj kan forårsages af elektrisk udstyr. Sluk elektrisk udstyr, der findes i nærheden, og se, om problemet forsvinder. Bådens motor kan også forstyrre ekkoloddet. Hvis det er motoren, der forstyrrer, bliver problemet kraftigere ved højere omdrejningstal. Prøv at lade motoren køre, mens båden er fortøjet, og se, om det er muligt at isolere problemet. Skruækavitation kan også medføre forstyrrelser, ved at turbulensen påvirker sonarsignalet. Sørg for, at sensoren er placeret mindst 38 cm (15") fra skruen.

11. EL-AFFALD

Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



